



ᐱᑭᑦᓯᑦᓴᑦᐱᑦ ᐱᑭᑦ
 ᑲᑦᑦᑦᑦᓴᑦᐱᑦ
 CRIME VICTIMS ASSISTANCE CENTER
 ᐱᑦᑦᑦᑦᓴᑦᐱᑦ ᐱᑭᑦ ᑦᓴᑦᓴᑦᐱᑦ
 ᑦᓴ ᐱᑭᑦ ᓄᓴ ᓯᑦᑆᑆᓴᑦ



ᐱᑭᑦᓯᑦᓴᑦᐱᑦ ᐱᑭᑦ
 ᑲᑦᑦᑦᑦᓴᑦᐱᑦ
 CRIME VICTIMS ASSISTANCE CENTER

ᑕᐱᓴ ᐱᑦᑕ ᐱᑭᑦᓴᑦᐱᑦ

CAVAC

652, avenue De Quen
 Sept-Îles (Québec) G4R 2R5
 Tél. : 418 962-2822
 ᐱᑆ ᑦᑦᑆᑆᓴᑦ ᐱᑦᑕ ᓄᑦ ᐱᑦᑦᓴᑦ ᑲᐱᑦᓴᑦ
 1-866-LE-CAVAC (532-2822)
 Courriel : cavaccotenord@globetrotter.net

ᐱᑦᑕ ᐱᑭᑦ ᓴᑦᑕᐱᑆᓴᑦ

Palais de justice de Sept-Îles
 425, boul. Laure, bureau 2.07
 Sept-Îles (Québec) G4R 1X6
 Tél. : ᐱᑆ ᑦᑦᑆᑆᓴᑦ ᐱᑦᑕ ᓄᑦ ᐱᑦᑦᓴᑦ ᑲᐱᑦᓴᑦ
 1-866-LE-CAVAC (532-2822)

Palais de justice de Baie-Comeau
 71, avenue Mance, bureau RC12
 Baie-Comeau (Québec) G4Z 1N2
 Tél. : 418 294-8034
 ᐱᑆ ᑦᑦᑆᑆᓴᑦ ᐱᑦᑕ ᓄᑦ ᐱᑦᑦᓴᑦ ᑲᐱᑦᓴᑦ
 1-866-LE-CAVAC (532-2822)

ᐱᑦᑕ ᓴᓯᓴ ᓴᑦᓴ ᑕᐱᓴ ᓯᑕᑆᑭᑦ ᐱᑦᑕᑦᓴᑦᓴᑦ ᐱᑭᑦᓴᑦᓴᓴᓴᓴᓴ
 ᐱᑭᑦ ᑲᑦᑦᑦᑦᓴᑦᐱᑦ ᐱᑦᑕᑦᓴᑦᓴᓴᓴᓴᓴ ᑆᑕᑦᓴᓴᓴᓴᓴ ᐱᑕᑦᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᐱᑦᑕ
 ᓴᑦᑕ ᐱᑦᓴᓴ (Blanc-Sablon), ᓴᑦᓴᓴᓴ, ᓴᑕᓴᓴ, Havre-Saint-Pierre,
 Port-Cartier, Fermont, ᓴᓴᓴᓴ, ᑲᑦᑕᑦᓴᑦᓴᓴᓴ) and Baie-Comeau
 (Forestville).

1st quarter 2008



Réalisé en collaboration avec le ministère de la Justice du Canada.



«Petakuteu»

ᐱᑦᑕᑦᓴᑦᓴᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦ ᑦᓴ ᐱᑭᑦᓴᑦᐱᑦ
 ᑦᓴ ᐱᑭᑦ ᓄᓴ ᓯᑦᑆᑆᓴᑦ

ᐱᑦᓴᓴᑦᓴᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦ

ᐱᑭᑦᓴᓴᓴᓴᓴ

ᐱᑦᑕᑦᓴᑦᓴᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦ

ᐱᑭᑦᑕᑦᓴᓴᓴ ᐱᑦᑕᑦᓴᑦᓴᓴᓴ ᓄᑦ ᓯᑦ ᐱᑭᑦᓴᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦ

ᐱᑦᑕᑦᓴᑦᓴᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦ ᓄᑦ ᐱᑭᑦᓴᓴᓴᓴ

ᐱᑭᑦᓴᑦᓴᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦ

ᐱᑦᑕᑦᓴᑦᓴᓴᓴᓴ ᑦᓴ ᐱᑦᑕᑦᓴᑦᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦᓴᓴᓴᓴ

ᐱᑭᑦ ᑕᑦᓴᓴᓴᓴᓴ

ᐱᑦᑕᐱᑕᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦ

ᐱᑭᑦᑕᑦᓴᓴᓴ ᐱᑭᑦ ᓄᑦ ᓴᑕᑦ ᓄᑦ ᐱᑭᑦᓴᓴᓴᓴ

www.cavac.qc.ca

